efsli Training for Trainers (ToT)
Training designed for Deaf Trainers
Hamburg, Germany, 15th – 16th October 2016

DRAFT PROGRAMME

15th October 2016

Morning

- Introduction
- Review of "Learning Outcomes" in the interpreting training programme
- Introduction: Team Teaching and Assessment in the Interpreting Training Programme

Lunch

Afternoon

Team Teaching
- Various Strategies: Advantages and Challenges
- Sign Language Competency for Interpreting
- Blended Learning and Teaching
Importance of Team Teaching for Interpreting and Translation  
- Critical Reflection  
- The Role Space Model

Team Building: Practice and Self-Reflection

Dinner

16th October 2016

Morning

- Overview of the First Day  
- efsli Assessment: an Introduction  
- Various Ways of Assessing Interpreting Skills and Language Competency  
- Internships

Final Examination at the final stage of the Interpreting Training Programme

Lunch

Afternoon

- Sign Language Competency for Interpreting: Review of CEFR  
- Summary and Evaluation

Note: The seminar has various formats: (a) short lectures, (b) case analyses, (c) group discussions and (d) reflection sessions.